

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Courroux Wolfies			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																						
	CLUB 1		Courroux Wolfies		MINI		CLUB 2			Buix		MINI																								
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga																																	
Lieu / Ort Location / Luogo		Courroux		Date / Datum Date / Data		12.06.2021		15 C			CHARMILLOT Louis		220431		00:43		7		1		29:59		7		2		00:00		31:03		B1					
Start / Beginn Début / Inizio		10:32		End / Ende Fin / Fine		12:17		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		MNA18		7 A			FERRARI Sevan		216952		24:29		7		2		32:05		12		2		00:00		34:05		H	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				1 G			TSCHANNEN Mathieu		220428		25:08		7		3		36:53		17		2		00:00		38:53		H					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				11 G			DERIVAZ Gauthier		220602		34:49		11		7		5															
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		34		17			SPATIG Jules		221120		35:08		7		6																	
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		208169		GIULIANI Joël				COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		209224																			
Time Keeper Chronométrateur		94140		BREGNARD Alain				2 Buix			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208433																			
Official scorer Marqueur		215316		CHAPUIS Thomas				47 C			SCHMIDLIN Ariste		219747		00:48		2		1		02:45		47		2		00:00		04:45		K1					
Referee 1 Arbitre 1		208001		LANTERNA Lorenzo				2 A			MONTAVON Théo		217147		06:53		47		52		2		13:58		47		2		00:00		15:58		A			
Referee 2 Arbitre 2								91 G			NEUENSCHWANDER Pab.		221507		08:30		52		3		14:32		14		2		00:00		16:32		H					
Tech. Director Directeur tech.								G							10:21		2		4		33:08		47		2		00:00		35:08		H					
20								20			COURBAT Justine		220629		10:59		47		5																	
14								14			COURBAT Tristan		219748		18:28		24		47		6															
52								52			COURBAT Sacha		219749		18:41		52		2		7															
17								17			BITTER Balthasar - Emile		219750		21:39		17		14		8															
24								24			IOSET Louis		221046		22:13		2		9																	
18								18			HONGSANAN Kitsakorn		221047		23:22		14		2		10															
31								31			FROSSARD Mathieu		221428		31:03		39		47		11															
25								25			RUFER Alexy		221418		40:04		31		47		12															
39								39			ALLIMANN Morgan		221822																							
COACH								COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208433																			
NEUENSCHWANDER Pascal								COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		208433																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2		FINAL																										
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		5		6		12																												
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		5		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Buix																														
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		CAPTAIN 1		Signature / Unterschrift / Firma																												
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2		Signature / Unterschrift / Firma																												
Penalty / Rigori		0		0																																
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																				
TIME OUT		X								TOTAL		12										TOTAL		8 min												